

во каждого государства определять размер возможной компенсации и порядок платежей и что любые могущие возникнуть споры должны разрешаться в соответствии с национальным законодательством каждого государства, осуществляющего такие меры;

3. подтверждает также право всех государств на объединение в организации производителей сырьевых товаров;

4. считает необходимым, чтобы государства регулировали и осуществляли надзор за деятельность транснациональных корпораций в рамках своей национальной юрисдикции и принимали меры для обеспечения того, чтобы такая деятельность подчинялась их законам, нормам и правилам и соответствовала их экономической и социальной политике;

5. вновь подчеркивает, что действия, меры или законодательные положения, применяемые государствами, направленные на прямое или косвенное принуждение других государств или народов, осуществляющих реорганизацию своей внутренней структуры или свои суверенные права над своими природными ресурсами, являются нарушением Устава Организации Объединенных Наций и принципов, содержащихся в Хартии экономических прав и обязанностей государств;

6. просит Генерального секретаря в свете результатов специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной развитию и международному экономическому сотрудничеству, и любых других относящихся к данному вопросу событий и с учетом мнений, выраженных в Комитете по природным ресурсам на его четвертой сессии, дополнить последними данными свои последние доклады по вопросу о постоянном суверенитете над природными ресурсами<sup>50</sup>.

1975-е пленарное заседание,  
25 июля 1975 года.

#### 1957 (LIX). Всеобъемлющий план действий по координации программ в рамках системы Организации Объединенных Наций в области освоения природных ресурсов

##### A

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание важность координации программ органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, работающих в области природных ресурсов, с целью ликвидации дублирования и распыления средств, а также концентрации усилий на наиболее важных направлениях,

1. рекомендует государствам — членам Комитета по природным ресурсам, а также другим заинтересованным государствам и организациям

<sup>50</sup> A/9716 и Corr.1, E/5425 и Corr.1, E/5425/Add.1 и E/5549.

системы Организации Объединенных Наций, работающим в области природных ресурсов, тщательно рассмотреть обобщенные Секретариатом данные о программах работ в системе Организации Объединенных Наций, связанных с природными ресурсами, и в течение года направить Генеральному секретарю возможные конкретные предложения по совершенствованию этих программ в отношении их координации и перераспределения средств;

2. рекомендует Генеральному секретарю представить для обсуждения Комитетом по природным ресурсам на его пятой сессии сводный координационный план работ в системе Организации Объединенных Наций в области природных ресурсов, составленный с учетом поступивших замечаний.

1975-е пленарное заседание,  
25 июля 1975 года.

##### B

Экономический и Социальный Совет,

подчеркивая важную роль Комитета по природным ресурсам, в соответствии с резолюцией 1535 (XLIX) Совета от 27 июля 1970 года, по обеспечению руководства и представления соответствующих рекомендаций Совету в вопросах программирования и координации деятельности системы Организации Объединенных Наций в области природных ресурсов,

считая, что документация, представленная секретариатом<sup>51</sup> в соответствии с резолюцией 1761 (LIV) Совета от 18 мая 1973 года, впервые отражает всестороннюю картину различных видов деятельности Организации Объединенных Наций в области природных ресурсов, представляющую собой первый шаг в направлении улучшенной координации программ в рамках системы Организации Объединенных Наций в этой области,

ссылаясь на «Руководящие принципы для деятельности в области освоения природных ресурсов»<sup>52</sup>, принятые Комитетом по природным ресурсам на его второй сессии, которые обеспечивают систему Организации Объединенных Наций первоначальным планом действий для руководства программированием, осуществляемым учреждениями,

признавая, что подготовка более широкого базисного плана действий потребует серьезных усилий по совместному анализу и планированию межучрежденческих программ,

сознавая необходимость как можно скорее преодолеть затруднения, мешающие планированию программ, упоминаемых в докладе Генерального секретаря<sup>53</sup>,

<sup>51</sup> E/C.7/47 и Add.1—3.

<sup>52</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 5 (E/5097 и Corr.1 и 3), пункт 20.

<sup>53</sup> E/C.7/47, пункты 8—10.

1. призывает все органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций сотрудничать под руководством Экономического и Социального Совета в программировании расширенного и совместного плана действий для освоения природных ресурсов, основанного, среди прочего, на «Руководящих принципах для деятельности в области освоения природных ресурсов» и на соответствующих решениях органов Организации Объединенных Наций и директивных органов соответствующих учреждений. Для осуществления этой задачи должны быть определены цели и должен быть пересмотрен и приведен в соответствие порядок планирования программ, используемый различными участвующими органами;

2. просит Генерального секретаря в сотрудничестве с заинтересованными организациями и программами подготавливать доклады для представления каждой очередной сессии Комитета по природным ресурсам с учетом следующего:

a) доклады должны отражать в возможно более полной форме текущую и запланированную деятельность в области природных ресурсов, осуществляющую всеми органами системы Организации Объединенных Наций, включая информацию о финансовых последствиях различных элементов программ;

b) особый упор следует делать на деятельность по программам широкого и многоотраслевого характера, связанным с наиболее настоятельными потребностями развивающихся стран;

c) следует выявить возможные проблемы и параллелизм при осуществлении деятельности;

d) доклад следует составлять таким образом, чтобы он обеспечивал Комитет по природным ресурсам всеми необходимыми аналитическими материалами, которые позволили бы ему осуществлять координационные и первоочередные функции;

3. рекомендует далее, чтобы Генеральный секретарь в сотрудничестве с заинтересованными специализированными учреждениями и органами Организации Объединенных Наций, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций, принял необходимые меры для достижения лучшей координации и согласования оперативной деятельности в области природных ресурсов на уровне стран и, если необходимо, на экспериментальной основе, и предлагает, чтобы Генеральный секретарь представил доклад о достигнутых результатах для рассмотрения Комитетом по природным ресурсам на его пятой сессии.

1975-е пленарное заседание,  
25 июля 1975 года.

1958 (LIX). Доклад о работе третьей сессии Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Экономический и Социальный Совет, рассмотрев доклад о работе третьей сессии Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде<sup>54</sup>,

рассмотрев также доклад Генерального секретаря о ходе работы по осуществлению резолюции 3337 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1974 года о международном сотрудничестве по борьбе с опустыниванием<sup>55</sup>,

учитывая необходимость обеспечения сотрудничества в проведении мероприятий Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и осуществлении ее решений,

1. принимает к сведению доклад о работе третьей сессии Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и доклад Генерального секретаря о ходе работы по осуществлению резолюции 3337 (XXIX) Генеральной Ассамблеи о международном сотрудничестве по борьбе с опустыниванием;

2. предлагает Директору-исполнителю Программы продолжать учитывать необходимость для Программы выполнять соответствующие положения Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка<sup>56</sup> и Хартии экономических прав и обязанностей государств<sup>57</sup>;

3. предлагает специализированным учреждениям, Международному агентству по атомной энергии и другим организациям, входящим в систему Организации Объединенных Наций, продолжать активно сотрудничать в осуществлении мероприятий Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, уделяя необходимое первоочередное внимание и выделяя ресурсы в целях наиболее успешного осуществления этих мероприятий.

1975-е пленарное заседание,  
25 июля 1975 года.

1960 (LIX). Информационный и исследовательский центр по транснациональным корпорациям

Экономический и Социальный Совет, напоминая о своей резолюции 1721 (LIII) от 28 июля 1972 года,

<sup>54</sup> UNEP/GC/55; препровожден Экономическому и Социальному Совету под условным обозначением E/5710. Окончательный текст см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия. Дополнение № 25 (A/10025), E/5689.*

<sup>55</sup> Резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи.

<sup>56</sup> Резолюция 3281 (XXIX) Генеральной Ассамблеи.